

2017

CATÁLOGO GENERAL
GENERAL CATALOGUE

iTOP | **KEP**
COUNTERTOPS

 **inalco**
looking forward



Somos una compañía dedicada a suministrar productos cerámicos y servicios al sector de la construcción, la arquitectura y el interiorismo.

La unión de la últimas tecnologías, el mejor saber hacer humano, el diseño y la innovación en todos los procesos y productos de la empresa, nos permite crear productos únicos y extraordinarios, acordes con las últimas tendencias en decoración.

We are a specialist supplier of ceramic tiles and services for the construction industry and architecture and interior design sectors.

Combining cutting-edge technology, the best know-how and continuous innovation in production processes and products allow us to create extraordinary unique products according to the latest trends in decoration.

ÍNDICE CONTENTS

INTRODUCCIÓN_INTRODUCTION	04
PALETA DE COLOR_COLOUR PALETTE	10
GALERÍA DE IMÁGENES_PHOTO GALLERY	14
COLECCIONES_COLLECTIONS	44
SIMBOLOGÍA_SYMBOLS	46
Antal	48
Arizona	50
Aura	52
Cosmos	54
Domo	56
Fluorite	58
Foster	60
Geo	62
Ice	64
Iseo	66
Pacific	68
Petra	70
Pulsar	72
Silk	74
Storm	76
Touché	78
Unique	82
VENTAJAS DE ITOPKER_THE ADVANTAGES OF ITOPKER	84
COMPARATIVA ITOPKER CON OTROS MATERIALES_A COMPARISON BETWEEN ITOPKER AND OTHER MATERIALS	86
POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL_ENVIRONMENTAL POLICY	88
INFORMACIÓN TÉCNICA_TECHNICAL INFORMATION	90
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO_CARE AND MAINTENANCE	92
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS_TECHNICAL CHARACTERISTICS	94
CONSEJOS CORTE Y MANIPULACIÓN_CUTTING AND HANDLING INSTRUCTIONS	96

QUÉ ES EL PORCELÁNICO ITOPKER? WHAT ARE ITOPKER PORCELAIN SLABS?

iTOPKER
COUNTERTOPS

El porcelánico iTOPKER es un material innovador, con elevadas prestaciones, resultado de un proceso en el que se combinan las mejores tecnologías en producción cerámica, creatividad y diseño.

iTOPKER porcelain slabs are cutting-edge high-performance materials, based on the application of leading technologies in tile manufacturing, creativity and design.



PROPIEDADES DEL PORCELÁNICO ITOPKER THE PROPERTIES OF ITOPKER PORCELAIN SLABS

iTOPKer surge de la selección y fusión de los minerales más puros, compactados con una fuerza de 4.000 kg / m² y sinterizados a temperaturas superiores a los 1.200°C.

Su elevada resistencia y su nula porosidad hacen que este material sea idóneo para aquellos espacios de uso diario donde la higiene es fundamental.

Gracias a sus propiedades, iTOPKer responde a las necesidades del hábitat, con superficies innovadoras, ecológicas y versátiles que generan bienestar.

iTOPKer es inalterable al paso del tiempo. Sus características técnicas lo convierten en un material de gran dureza, siendo apto tanto para interior como exterior.

Su color y textura permanecen inalterables incluso en espacios exteriores, ya que soporta los efectos de los rayos ultravioleta, manteniendo intacta su apariencia superficial.

iTOPKer is made by selecting and fusing the purest of minerals, compacted at a force of 4,000 kg / m² and sintered at temperatures of over 1200°C.

iTOPKer's high resistance and lack of pores make it ideal for everyday places where hygiene is fundamental.

Thanks to its properties, iTOPKer meets the needs of today's living spaces, guaranteeing versatile, eco-friendly, innovative surfaces that help to make life easier and more convenient.

iTOPKer is unaffected by the passage of time. Its high-tech properties make it a very hard material, suitable for use both indoors and out.

Its colour and texture remain unchanged even when iTOPKer is used outdoors, since it can withstand the effects of ultra-violet rays without its surface appearance being altered in any way.



INNOVACIÓN COMO VALOR AÑADIDO
INNOVATION AS AN ADDED VALUE

iTOPker
COUNTERTOPS

El proceso de creación de iTOPker es altamente innovador. La alta precisión de su sistema "Full Digital" proporciona acabados únicos, originales e irrepetibles.

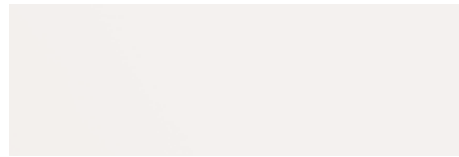
En función de sus diferentes aplicaciones se obtienen superficies naturales, estructuradas y pulidas.

iTOPker is based on the application of a highly innovative manufacturing process. Unique, unrepeatabe finishes can be achieved, thanks to the use of the high-precision "Full Digital" printing system.

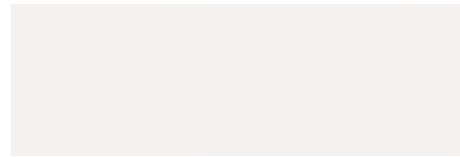
Depending on its different applications, natural, textured or polished finishes can be obtained.



BÚSQUEDA POR PALETA DE COLOR SEARCHING BY COLOUR PALETTE



ICE
Super Blanco
Natural / Natural



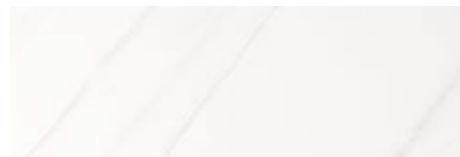
ICE
Super Blanco
Pulido Brillo / High-gloss Polished



TOUCHÉ
Super Blanco-Crema
Natural / Natural



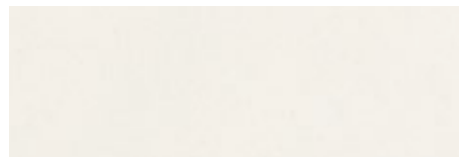
TOUCHÉ
Super Blanco-Crema
Pulido Brillo / High-gloss Polished



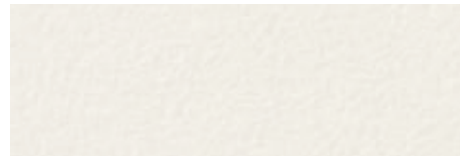
TOUCHÉ
Super Blanco-Gris
Natural / Natural



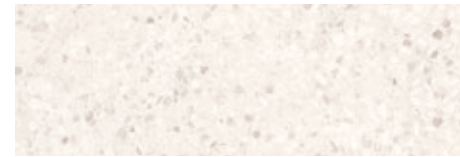
TOUCHÉ
Super Blanco-Gris
Pulido Brillo / High-gloss Polished



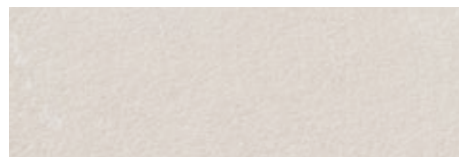
FOSTER
Blanco Plus
Natural / Natural



FOSTER
Blanco Plus
Abujardado / Bush-hammered



FLUORITE
Blanco Plus
Natural / Natural



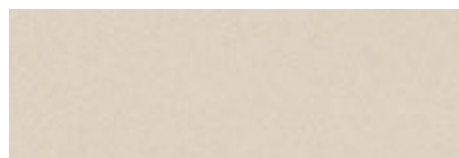
PACIFIC
Blanco Plus
Abujardado / Bush-hammered



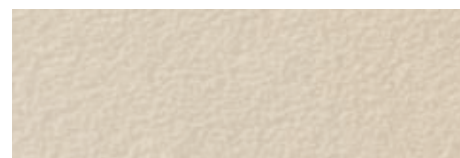
ANTAL
Crema
Natural / Natural



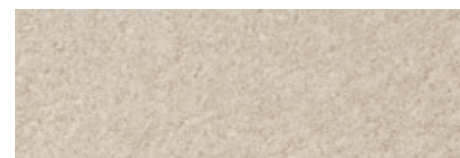
COSMOS
Crema
Natural / Natural



FOSTER
Crema
Natural / Natural



FOSTER
Crema
Abujardado / Bush-hammered



DOMO
Crema
Abujardado / Bush-hammered



PETRA
Crema
Abujardado / Bush-hammered

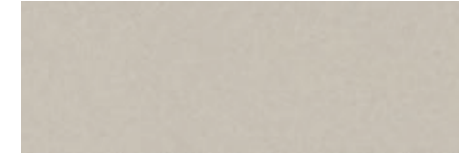


ARIZONA
Fresno
Natural / Natural

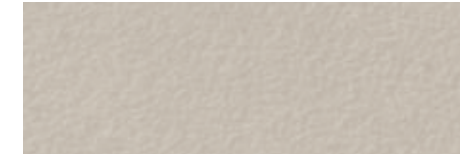


AURA
Camel
Lappato

BÚSQUEDA POR PALETA DE COLOR SEARCHING BY COLOUR PALETTE



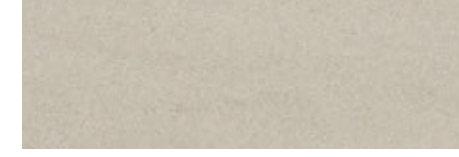
FOSTER
Piedra
Natural / Natural



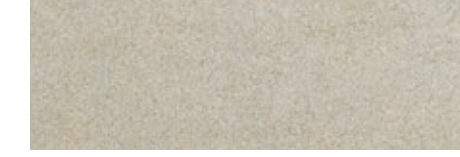
FOSTER
Piedra
Abujardado / Bush-hammered



COSMOS
Piedra
Natural / Natural



UNIQUE
Piedra
Natural / Natural



UNIQUE
Piedra
Pulido Brillo / High-gloss Polished



DOMO
Piedra
Abujardado / Bush-hammered



ISEO
Gris
Abujardado / Bush-hammered



ANTAL
Gris
Natural / Natural



GEO
Gris
Abujardado / Bush-hammered



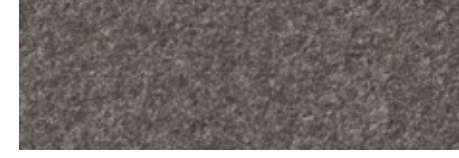
PACIFIC
Gris
Abujardado / Bush-hammered



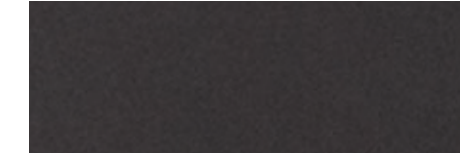
FOSTER
Plomo
Natural / Natural



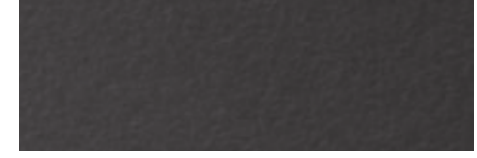
FOSTER
Plomo
Abujardado / Bush-hammered



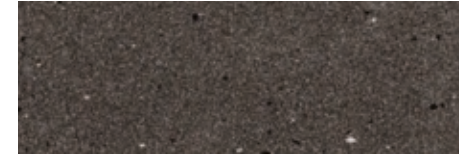
DOMO
Negro
Abujardado / Bush-hammered



FOSTER
Negro
Natural / Natural



FOSTER
Negro
Abujardado / Bush-hammered



PULSAR
Negro
Natural / Natural



PULSAR
Negro
Pulido Brillo / High-gloss Polished



STORM
Negro
Natural / Natural



Cosmos Crema Natural / Natural

iTOP **Ker**
COUNTERTOPS

GALERÍA DE IMÁGENES
PHOTO GALLERY



Fluorite Blanco Plus Natural / Natural



Pacific Gris Abujardado / Bush-hammered



Pacific Blanco Plus Abujardado / Bush-hammered



Ice Super Blanco Natural / Natural



Foster Blanco Plus Abujardado / Bush-hammered



Domo Negro Abujardado / Bush-hammered



Iseo Gris Abujardado / Bush-hammered



Unique Piedra Pulido Brillo / High-gloss Polished



Unique Piedra Natural / Natural



Touché Super Blanco-Gris A & B (Bookmatch) Pulido Brillo / High-gloss Polished



Touché Super Blanco-Crema Pulido Brillo / High-gloss Polished



Touché Super Blanco-Gris Natural / Natural



Storm Negro Natural / Natural



Iseo Gris Abujardado / Bush-hammered



Arizona Fresno Natural / Natural



Petra Crema Abujardado / Bush-hammered



Geo Gris Abujardado / Bush-hammered



Pacific Blanco Plus Abujardado / Bush-hammered



Aura Camel Lappato



Antal Gris Natural / Natural



Geo Gris Abujardado / Bush-hammered



Pulsar Negro Pulido Brillo / High-gloss Polished

iTOP **Ker**
COUNTERTOPS

COLECCIONES
COLLECTIONS

SIMBOLOGÍA SYMBOLS

SIMBOLOGÍA SYMBOLS



Ice Super Blanco Pulido Brillo / High-gloss Polished

No olvide verificar productos y fecha de edición antes de cursar su pedido. Inalco se reserva el derecho de modificar total o parcialmente el contenido de este catálogo.

Remember to check products and publication date of catalogue before placing an order. Inalco reserves the right to modify the contents of this catalogue either fully or in part.

N'oubliez pas de vérifier les articles et la date d'édition du catalogue avant de passer votre commande. Inalco se réserve le droit de modifier totalement ou partiellement le contenu de ce catalogue.

Bitte prüfen Sie nochmals die Produkte und Ausgabedatum des Katalogs, bevor Sie Ihre Bestellung aufgeben. Inalco behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Katalogs ganz oder teilweise zu ändern.

Verificare i prodotti e la data di pubblicazione prima dell'inoltro dell'ordine. Inalco si riserva il diritto di modificare in toto o in parte il contenuto di questo catalogo.

Перед оформлением заказа не забудьте проверить товары и дату публикации. Inalco оставляет за собой право на полное или частичное изменение содержания данного каталога.



Gres porcelánico
Porcelain body
Grès porcelainé
Feinsteinzeug
Gres porcellanato
Керамогранит



Destonificación controlada
Controlled shade variation
Variation de tons contrôlée
Bewusste Farbtonvariationen
Variazioni di tonalità controllate
Варьирование тона
предусмотрено специально



Número de diseños del modelo por formato
Number of designs per size
Nombre de dessins du modèle par format
Verschiedene Designs des Modells je nach Format
Numero di disegni dell'articolo per formato
Различные дизайны серии по форматам

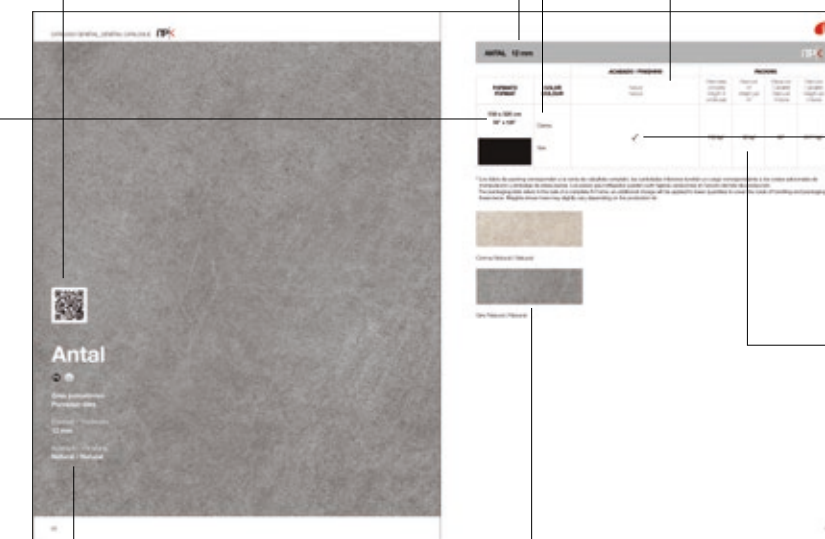
Código QR: Escanear y ver productos en la web
QR Code: Scan and see products on website
QR Code: Scannez pour voir nos produits
QR-Code: Scannen und sehen Sie das Produkt auf der Website
Codice QR: Scansione e vedere i prodotti nella web
Код КР : Сканировать и проверить товары на сайте

Espesor
Thickness
Épaisseur
Dicke
Spessore
Толщина

Color
Colour
Couleur
Farben
Colore
цвет

Acabado de las piezas
Surface finish of the piece
Finition de la surface de la pièce
Oberfl äche des Stückes
Finitura della superficie
Поверхность куска

Formato
Format
Format
Format
Formato
Формат



Producto disponible
Available product
Article disponible
Erhältlich
Prodotto disponibile
Товар имеется в наличии



Packing
Packaging
Emballage
Verpackung
Imballaggio
упаковка

Características generales y nombre de la serie
General characteristics and name of series
Caractéristiques générales et nom de la série
Allgemeine Eigenschaften und Name der Serie
Caratteristiche generali e nome della serie
Общие характеристики и название серии

Porción del acabado de la pieza
Close up of tile finish
Détail de la finition de la pièce
Ausschnitt von der Ausführung des Teils
Particolare della finitura del pezzo
Деталь отделки изделия



Antal



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural

ANTAL 12 mm

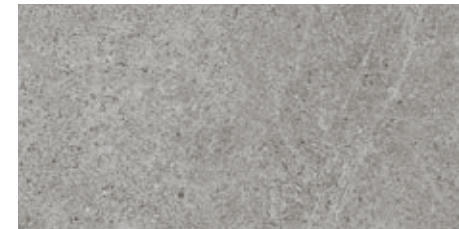


FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Crema	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Gris					

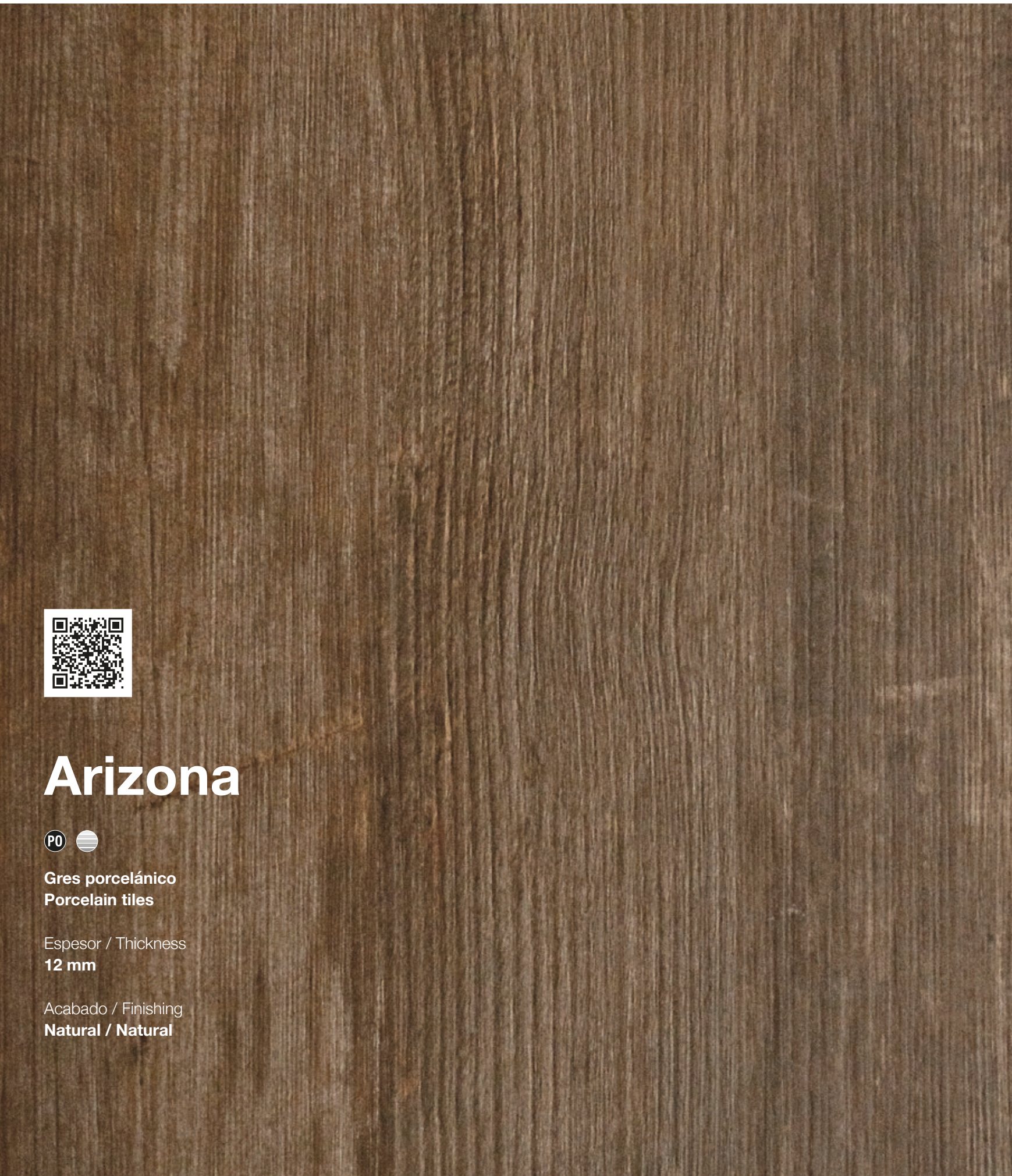
* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Crema
Natural / Natural



Gris
Natural / Natural



Arizona



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural

ARIZONA 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Fresno	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Fresno
Natural / Natural

AURA 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Lappato	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Camel	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
 The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Camel
Lappato



Aura



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Lappato



Cosmos



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural

COSMOS 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Crema	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Piedra					

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Crema
Natural / Natural



Piedra
Natural / Natural



Domo



Gres porcelánico
Porcelain tiles

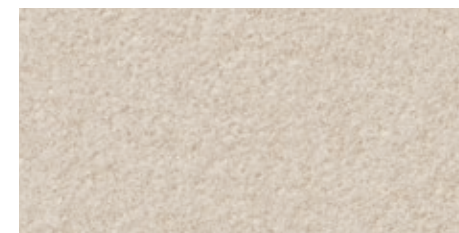
Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Abujardado / Bush-hammered

DOMO 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING Abujardado Bush-hammered	PACKING			
			Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Crema	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Piedra					
	Negro					

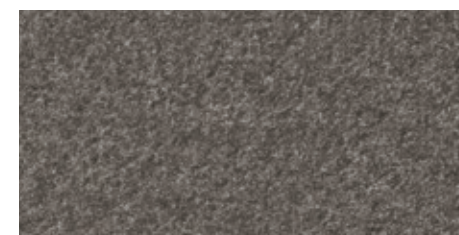
* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Crema
Abujardado / Bush-hammered



Piedra
Abujardado / Bush-hammered



Negro
Abujardado / Bush-hammered



Fluorite



Gres porcelánico
Porcelain tiles

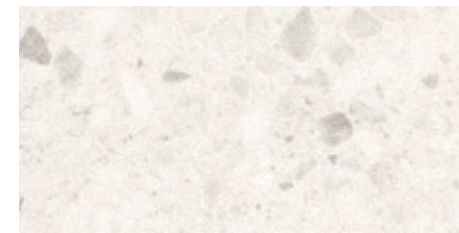
Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural

FLUORITE 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Blanco Plus	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Blanco Plus
Natural / Natural



Foster



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural
Abujardado / Bush-hammered

FOSTER 12 mm



FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Abujardado Bush-hammered	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballote Slabs per A frame	Peso por Caballote Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Blanco Plus	✓		150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Crema						
	Piedra						
	Plomo						
	Negro						

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballote completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción. The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.





Geo



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Abujardado / Bush-hammered

GEO 12 mm


FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING Abujardado Bush-hammered	PACKING			
			Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Gris	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.

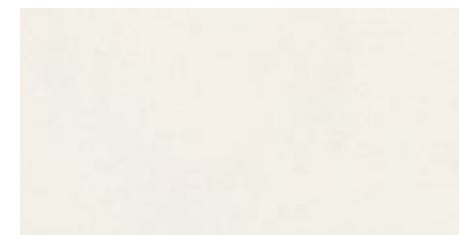


Gris
Abujardado / Bush-hammered

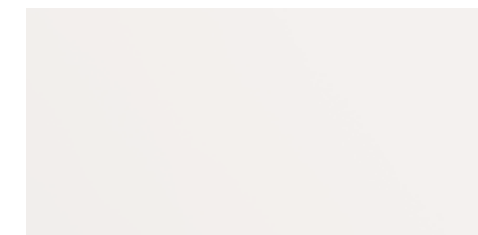
ICE 12 mm **ITPK**

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Pulido Brillo High-gloss Polished	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Super Blanco		✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
 The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Super Blanco
Natural / Natural



Super Blanco
Pulido Brillo / High-gloss Polished



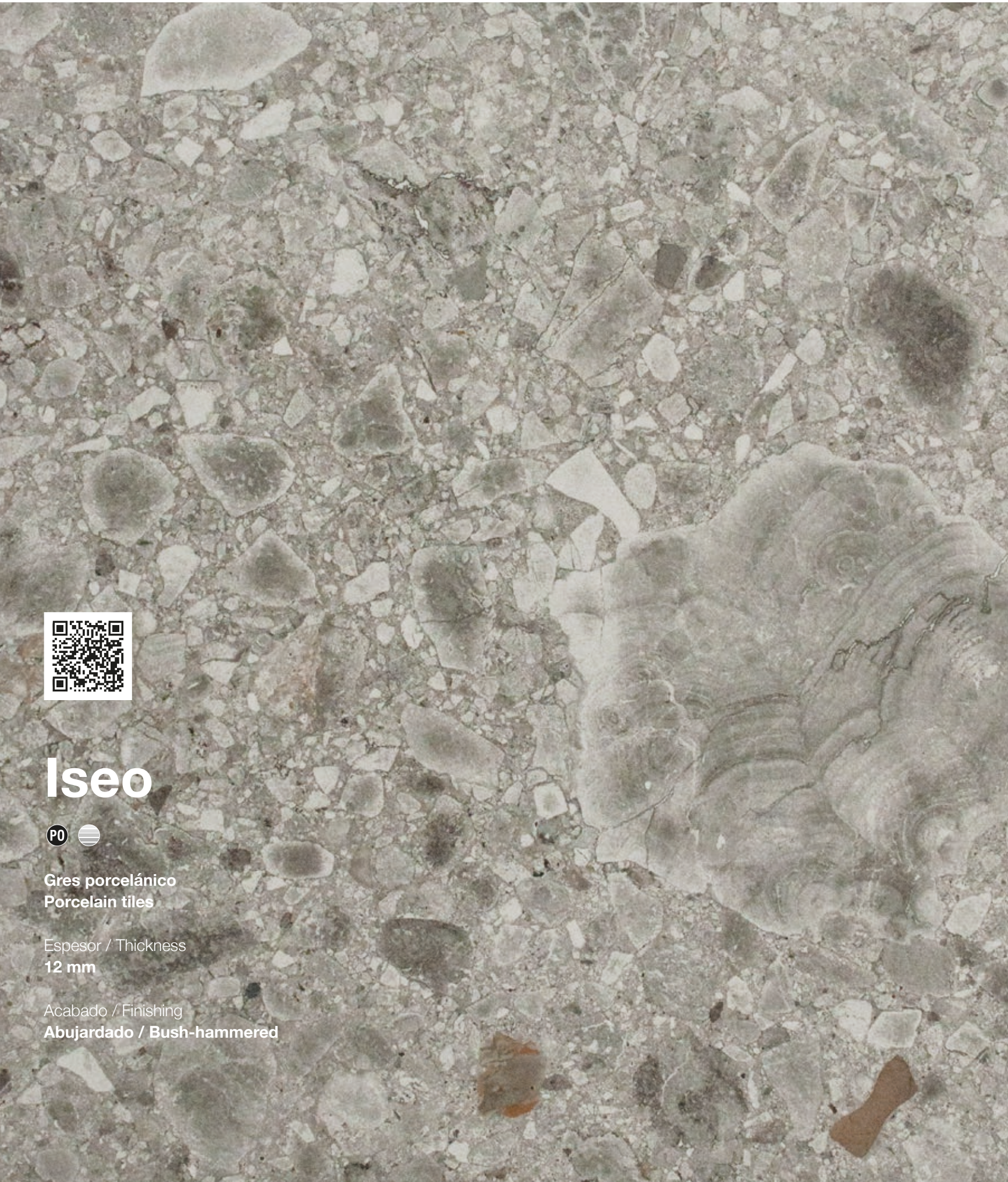
Ice

PO

Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural
Pulido Brillo / High-gloss Polished



Iseo



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

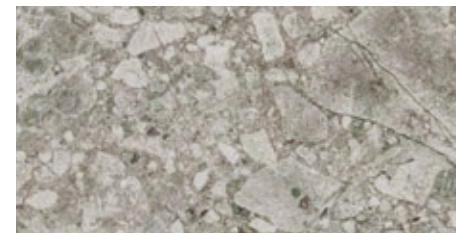
Acabado / Finishing
Abujardado / Bush-hammered

ISEO 12 mm

ITPK

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Abujardado Bush-hammered	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Gris	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.

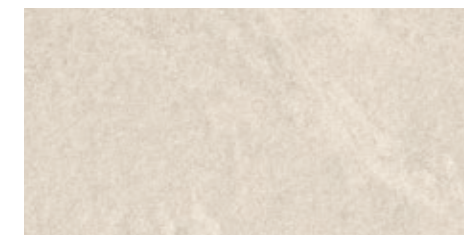


Gris
Abujardado / Bush-hammered

PACIFIC 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING Abujardado Bush-hammered	PACKING			
			Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Blanco Plus	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Gris					

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
 The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Blanco Plus
Abujardado / Bush-hammered



Gris
Abujardado / Bush-hammered



Pacific



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Abujardado / Bush-hammered



Petra



Gres porcelánico
Porcelain tiles

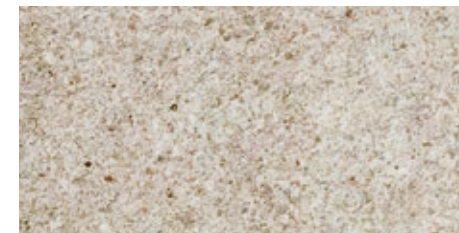
Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Abujardado / Bush-hammered

PETRA 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING Abujardado Bush-hammered	PACKING			
			Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Crema	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Crema
Abujardado / Bush-hammered



Pulsar



Gres porcelánico
Porcelain tiles

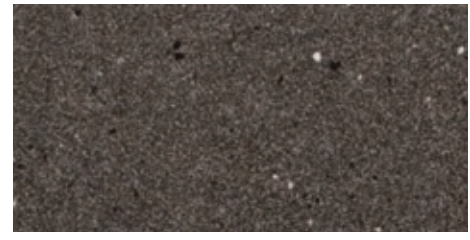
Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural
Pulido Brillo / High-gloss Polished

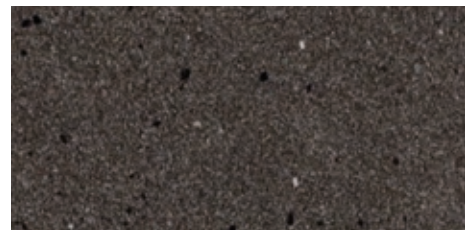
PULSAR 12 mm **ITPK**

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Pulido Brillo High-gloss Polished	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Negro		✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Negro
Natural / Natural



Negro
Pulido Brillo / High-gloss Polished

SILK 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	B-Blanco B-Perla B-Camel B-Moka B-Gris B-Negro	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Silk

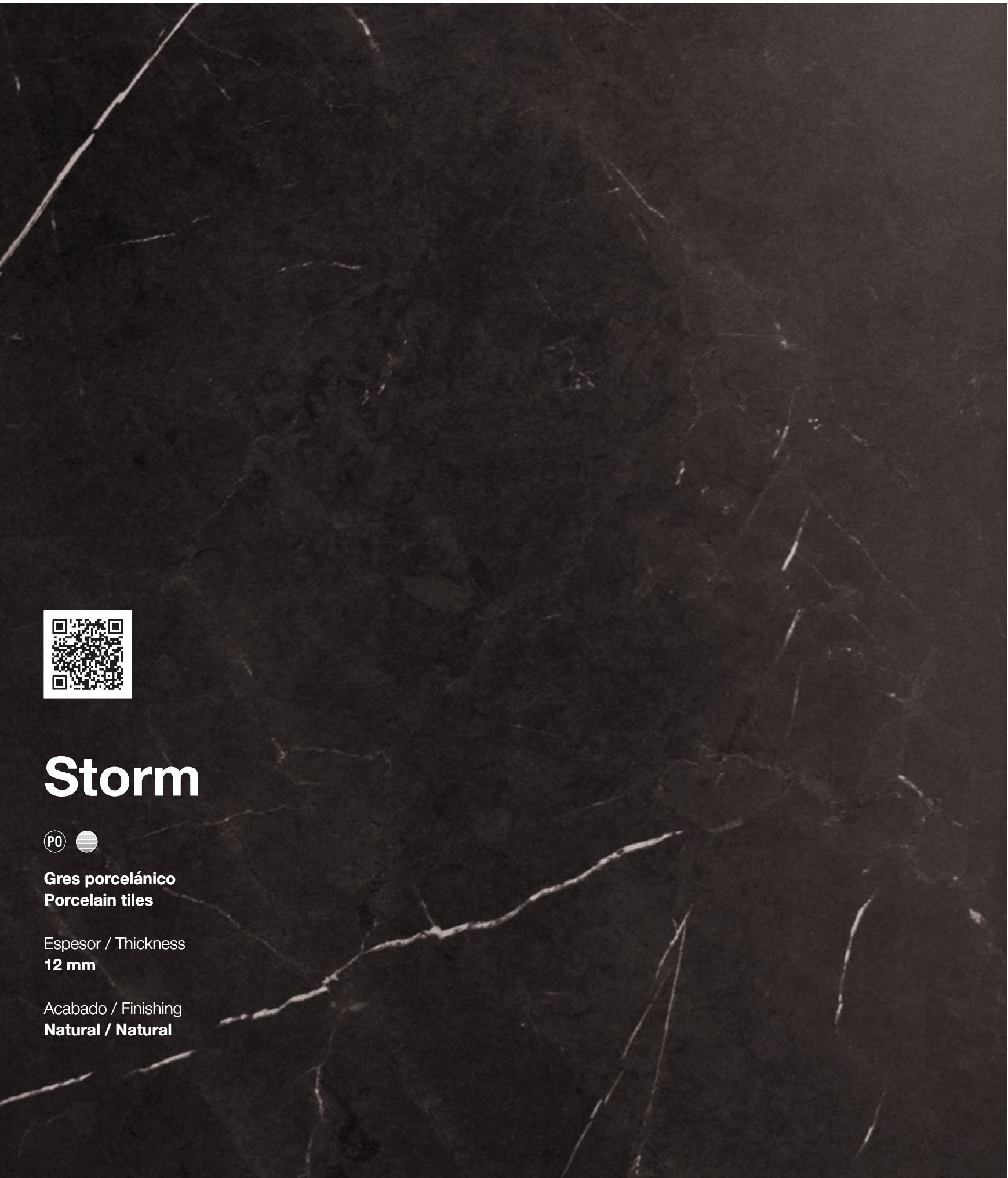
PO

Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural





Storm



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural

STORM 12 mm



FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING	PACKING			
		Natural Natural	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Negro	✓	150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Negro
Natural / Natural



Touché



Gres porcelánico
Porcelain tiles

Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural
Pulido Brillo / High-gloss Polished

TOUCHÉ 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Pulido Brillo High-gloss Polished	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Super Blanco-Crema	✓		150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Super Blanco-Gris						

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Super Blanco-Crema
Natural / Natural



Super Blanco-Crema
Pulido Brillo / High-gloss Polished



Super Blanco-Gris
Natural / Natural



Super Blanco-Gris
Pulido Brillo / High-gloss Polished

TOUCHÉ (BOOKMATCH) 12 mm



FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Pulido Brillo High-gloss Polished	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Cabaleta Slabs per A frame	Peso por Cabaleta Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126"	Super Blanco-Crema A	✓		150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*
	Super Blanco-Crema B						
	Super Blanco-Gris A						
	Super Blanco-Gris B						

* Los datos de packing corresponden a la venta de cabaleta completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



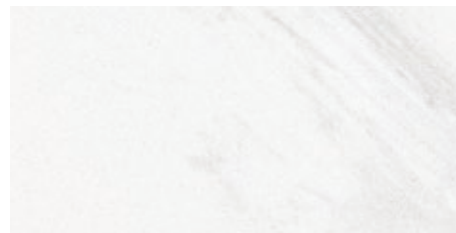
Super Blanco-Crema Natural / Natural



Super Blanco-Crema Pulido Brillo / High-gloss Polished



Super Blanco-Gris Natural / Natural



Super Blanco-Gris Pulido Brillo / High-gloss Polished

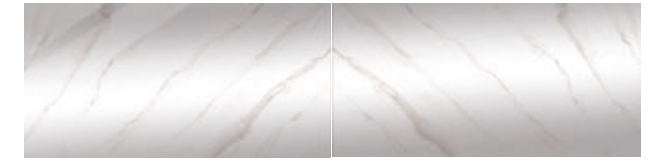
La colección Touché ITOPKER 150 x 320 cm en los acabados Natural y Pulido Brillo permite la colocación bookmatch o efecto espejo. Para conseguir este efecto, se colocan piezas A y B del mismo color y acabado. Por ejemplo: Super Blanco-Gris A Pulido Brillo y Super Blanco-Gris B Pulido Brillo.
Touché Series in a 150 x 320 cm format and Natural and High-Gloss Polished finishings can be used to create a bookmatching mirror effect. To achieve this effect, A + B references with the same colour and finishing must be used. For example: Super Blanco-Gris A High-Gloss Polished and Super Blanco-Gris B High-Gloss Polished.

COUNTERTOPS



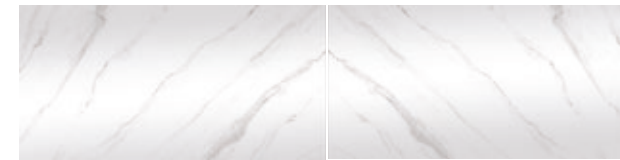
Super Blanco-Crema A Natural
Natural

Super Blanco-Crema B Natural
Natural



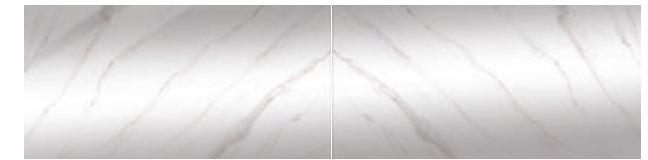
Super Blanco-Crema A Pulido Brillo
High-gloss Polished

Super Blanco-Crema B Pulido Brillo
High-gloss Polished



Super Blanco-Gris A Natural
Natural

Super Blanco-Gris B Natural
Natural



Super Blanco-Gris A Pulido Brillo
High-gloss Polished

Super Blanco-Gris B Pulido Brillo
High-gloss Polished



Unique



Gres porcelánico
Porcelain tiles

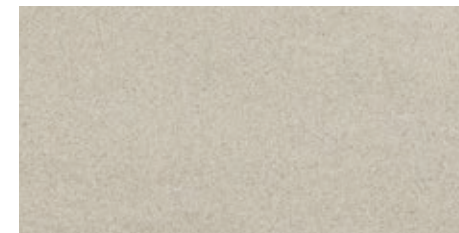
Espesor / Thickness
12 mm

Acabado / Finishing
Natural / Natural
Pulido Brillo / High-gloss Polished

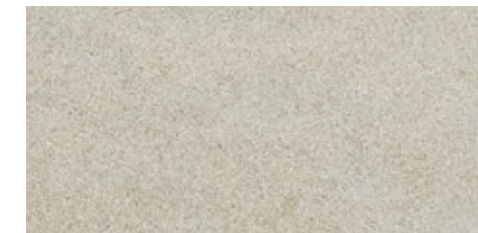
UNIQUE 12 mm

FORMATO FORMAT	COLOR COLOUR	ACABADO / FINISHING		PACKING			
		Natural Natural	Pulido Brillo High-gloss Polished	Peso tabla completa Weight of whole slab	Peso por m ² Weight per m ²	Piezas por Caballete Slabs per A frame	Peso por Caballete Weight per A frame
150 x 320 cm 59" x 126" 	Piedra	✓		150 kg*	32 kg*	20*	3171 kg*

* Los datos de packing corresponden a la venta de caballete completo; las cantidades inferiores tendrán un cargo correspondiente a los costes adicionales de manipulación y embalaje de estas piezas. Los pesos aquí reflejados pueden sufrir ligeras variaciones en función del lote de producción.
 The packaging data refers to the sale of a complete A Frame; an additional charge will be applied to lower quantities to cover the costs of handling and packaging these items. Weights shown here may slightly vary depending on the production lot.



Piedra
Natural / Natural



Piedra
Pulido Brillo / High-gloss Polished

VENTAJAS ITOPKER SOLUTIONS ITOPKER SOLUTIONS ADVANTAGES



ITOPKer resiste el uso y es inalterable al paso del tiempo. Sus características técnicas lo convierten en un material de gran dureza, siendo apto tanto para interior como para exterior. Su color y textura permanecen inalterables, incluso en espacios exteriores ya que soporta los efectos de los rayos ultravioleta, manteniendo intacta su apariencia superficial.

ITOPKer is resistant to wear and tear and also to the passage of time. Its high-tech properties make this a very hard material, suitable for use both indoors and out. Its colour and texture remain unchanged even when it is used outdoors, since iTOPKer can withstand the effects of ultra-violet rays without its surface appearance being altered in any way.



Debido a sus altas prestaciones resiste el rayado y la abrasión. Permite trabajar directamente sobre su superficie con utensilios de cocina habituales. Para preservar el color y el relieve como el primer día, en el caso de usar para utensilios especiales con una dureza superior a la de la encimera, se recomienda la utilización de tablas de corte.

Due to its high-performance properties, it is resistant to scratches and abrasion. Common kitchen utensils can be used to work directly on its surface. To ensure that it conserves its initial colour and relief texture, when special utensils are used that are harder than the surface, cutting boards should be used.



Por su dureza intrínseca iTOPKer es un producto altamente resistente al impacto de objetos y utensilios utilizados en la vida diaria en espacios privados como cocinas y baños o en públicos como restaurantes y laboratorios.

Thanks to its intrinsic strength, iTOPKer has a high resistance to impacts by everyday objects and utensils used in household areas (like kitchens and bathrooms) or public places (like restaurants or laboratories).



iTOPKer cuenta con una gran resistencia al peso puntual de más de 250 kg sin sufrir ningún desperfecto y manteniendo su planaridad en una superficie de 60x120 sustentada solo con apoyos perimetrales.

When tested on a surface area of 60 x 120 cm with only perimetral supports, iTOPKer proved to have a very high resistance to occasional weights of over 250 kg, without it being damaged in any way and without its surface flatness being affected.



Al contar con una superficie no porosa, su absorción de agua es inferior al 0,01% y el hielo y las bajas temperaturas no le afectan. Es por tanto un material idóneo para zonas húmedas y exteriores. Las tablas se someten a tests que determinan su resistencia, llegando a soportar varios ciclos de variaciones térmicas (-5°C a +5°C).

Because it has a non-porous surface, it has a water absorption rate of less than 0.01% and it is not affected by ice, frost or low temperatures. This makes it ideal for outdoor or wet areas. The slabs are tested to determine their resistance. In tests, iTOPKer proved able to withstand several freeze-thaw cycles (-5°C to +5°C).



El porcelánico iTOPKer soporta diferencias de temperatura muy altas, como las de utensilios de cocina que han sido utilizados para cocinar alimentos. Éstos pueden apoyarse directamente en su superficie sin que ésta sufra daños, emita humos o sustancias tóxicas. Una tabla iTOPKer a temperatura ambiente resiste el contacto de recipientes de hasta 200°C.

iTOPKer porcelain slabs are resistant to very sharp differences in temperature, such as hot kitchen pans used to cook food. These utensils can be placed onto its surface without it being damaged or releasing vapour or toxic substances. An iTOPKer slab at room temperature can withstand the contact of recipients with temperatures of up to 200°C.



No necesita cuidados ni productos especiales para su limpieza. Las manchas propias de espacios como la cocina (aceite, cítricos, café, refrescos, etc.) se limpian fácilmente con un paño humedecido en agua o con los productos habituales de limpieza para uso doméstico.

No special care or special products are needed to clean it. Typical kitchen stains (oil, citrus fruit, coffee, soft drinks etc.) can easily be cleaned away with a cloth moistened in water or with common household cleaning products.



Cabe destacar que las superficies iTOPKer, al no tener porosidad y no absorber la humedad, evitan la proliferación de bacterias y de moho, facilitando la preparación de alimentos con todas las garantías de salubridad.

It is important to note that because iTOPKer surfaces are non-porous and do not absorb liquids, they prevent the build-up of mould and bacteria. This makes them suitable for preparing food, with full hygiene guarantees.



Ice Super Blanco Natural / Natural

COMPARATIVA ITOPKER CON OTROS MATERIALES A COMPARISON BETWEEN ITOPKER & OTHER MATERIALS

	NORMA BASE REFERENCE STANDARD	ITOPKER Natural Abujardado Lappato Natural Bush- hammered Lappato	ITOPKER Pulido Brillo High-Gloss Polished	Cuarzo Quartz	Laminado y madera Wood & Wood laminated	Piedra Natural Natural Stone	Acero Steel
Higiénico Hygienic	Absorción de agua / Water absorption rate Resistencia a manchas / Stain resistance Resistencia química / Chemical resistance Evita la proliferación de bacterias / It prevents the build-up of bacteria.	●	●	●	●	●	●
No poroso Non-porous	Absorción de agua / Water absorption rate	●	●	●	●	●	●
Uso tanto en el interior como para el exterior Usable both indoors and out	Absorción de agua / Water absorption rate Resistencia al hielo / Resistance to ice Ensayo solidez a la luz / Colour fastness test	●	●	●	●	●	●
Resistencia altas temperaturas High temperatures resistance	Choque térmico / Thermal shocks Resistencia al calor / Heat resistance	●	●	●	●	●	●
Resistencia a las manchas Stain resistance	Resistencia a las manchas / Stain resistance	●	●	●	●	●	●
Resistencia a los detergentes Resistance to detergents	Resistencia química / Chemical resistance	●	●	●	●	●	●
Resistencia al choque térmico Resistance to thermal shocks	Choque térmico / Thermal shock	●	●	●	●	●	●
Resistencia al hielo Resistant to ice	Resistencia al hielo / Resistance to ice	●	●	●	●	●	●
Resistencia a los rayos uva Resistant to ultra-violet rays	Ensayo solidez a la luz / Colour fastness test	●	●	●	●	●	●
Resistencia al rayado Scratch resistant	Dureza Mohs / Mohs surface hardness	●	●	●	●	●	●
Fácil limpieza y mantenimiento Easy to clean and care for	Absorción de agua / Water absorption rate Resistencia a manchas / Stain resistance Resistencia química / Chemical resistance	●	●	●	●	●	●
Resistente al uso Resistance to wear and tear	Resistencia a las manchas / Stain resistance Ensayo solidez a la luz / Colour fastness test Choque térmico / Thermal shocks Resistencia al rayado / Scratch resistant	●	●	●	●	●	●
Resistencia al impacto Impact resistance	-----	●	●	●	●	●	●



Cosmos Piedra Natural / Natural

ecoinalco

POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL ENVIRONMENTAL POLICY

ECOINALCO es el compromiso público de INALCO con el medio ambiente y la sociedad. Comprende la totalidad de los recursos humanos y tecnológicos destinados a prevenir el impacto de la actividad, así como la continua revisión de los procesos e inversiones necesarios para procurar un desarrollo sostenible y coherente con nuestros principios.

En INALCO somos conscientes de la importancia que tiene la contribución de todos en el desarrollo de prácticas responsables que respeten el Medio Ambiente y permitan que la sociedad avance hacia un mundo mejor.

Como empresa responsable que crece desde una perspectiva sostenible, INALCO ha considerado prioritario el control medioambiental de su actividad y ha proporcionado todos los medios técnicos, humanos y económicos a su alcance para prevenir el impacto ambiental que pueda generar su actividad y garantizar la seguridad de los trabajadores frente a los riesgos derivados de su trabajo.

ECOINALCO is INALCO's public commitment to the environment and to society. It encompasses all the human and technological resources used to prevent the environmental impacts of the company's activities, together with ongoing reviews of the processes and investment needed to ensure INALCO's sustainable growth in a way coherent with its principles.

At INALCO, we are aware of how important it is for everyone to contribute toward environmentally responsible practices that allow society to help ensure a better world.

As a responsible company that strives to grow in a sustainable way, INALCO gives priority to environmental controls of its activities and it has put in place all the necessary technical, human and financial resources to prevent the possible environmental impacts of its activities and to guarantee the safety of its workers by preventing possible occupational hazards.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO CARE AND MAINTENANCE

GOLPES

El porcelánico iTOPker cuenta con una gran resistencia y dureza. Aún así, se debe tener precaución en las zonas de las encimeras y bancadas más expuestas a los golpes como las esquinas, los cantos o los biseles.

RECOMENDACIONES DE USO

Para preservar la belleza del gres porcelánico se recomienda seguir las siguientes indicaciones:

- Se recomienda la utilización de tablas a la hora de cortar alimentos. Los cuchillos de cerámica tienen una dureza similar a la de la encimera, por lo que se desaconseja su uso directo sobre la misma.
- A pesar de ser un material de gran dureza, no se recomienda limpiar la superficie de iTOPker con materiales cuya dureza sea superior a la del propio porcelánico.
- Los acabados pulidos y los colores oscuros son más sensibles al rayado, por lo que se recomienda no arrastrar objetos metálicos sin protección.

LIMPIEZA

iTOPker es una superficie sin prácticamente porosidad, por lo que resulta muy fácil de limpiar. Aún así, ante diferentes manchas que se pueden producir con el uso cotidiano en cocinas y baños, es necesario seguir una serie de indicaciones.

Se recomienda limpiar las manchas inmediatamente con un paño humedecido en agua, evitando que éstas se resequen.

En el caso de manchas resacas, dejar la zona de la mancha humedecida con agua caliente con el fin de reblandecer la suciedad para después retirarla con un paño limpio.

Antes de aplicar productos especiales en el gres porcelánico pulido brillo, probar en una zona poco visible para comprobar que no sufre alteraciones de brillo ni color.

KNOCKS

iTOPker porcelain slabs stand out for their hardness and resistance. Even so, care must be taken with those parts of the worktops and countertops most exposed to knocks, such as corners, edges and bevel edges.

RECOMMENDED USES

For the porcelain slabs to conserve their original beauty, these guidelines should be followed:

- Use wooden chopping boards to cut food. Ceramic knives have a similar hardness to the countertop and so they should not be used to cut things on its surface.
- In spite of being a material of great hardness, it is not recommended to clean the iTOPker surface with materials whose hardness is higher than porcelain.
- Countertops with polished finishes or dark colours are easier to scratch and so metal objects should not be dragged directly across their surfaces.

CLEANING

iTOPker has an almost non-porous surface and so it is easy to clean. Even so, a series of guidelines should be followed to remove different everyday stains typically found in kitchens and bathrooms.

The stains should be cleaned away as soon as they occur, using a cloth moistened with water, to prevent them from drying.

In the case of dry stains, moisten the area with hot water in order to soften the dirt and then remove it with a clean cloth.

Before any type of special cleaning product is used on porcelain slabs with a glossy polished finish, test it out on an area that is not very visible to check that the shine or colour are not affected by the product.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO CARE AND MAINTENANCE

LIMPIEZA SEGUN EL TIPO DE MANCHA CLEANING INSTRUCTIONS BY TYPE OF STAIN	
TIPO DE MANCHA TYPE OF STAIN	DETERGENTE DETERGENT
Grasa / Fat or grease	Alcalino o Disolvente / Alkaline or Solvent
Aceite / Oil	Disolvente / Solvent
Tinta / Ink	Disolvente / Solvent
Café / Coffee	Alcalino o Ácido / Alkaline or Acidic
Vino / Wine	Alcalino o Ácido / Alkaline or Acidic
Zumo de frutas / Fruit juice	Oxidante / Oxidant
Refrescos / Soft drinks	Oxidante / Oxidant
Colorantes alimenticios / Food colouring	Oxidante / Oxidant
Caucho / Rubber	Disolvente / Solvent
Rotulador permanente / Indelible pen	Disolvente / Solvent
Restos cementosos / Cement residues	Ácido / Acidic
Nicotina / Nicotine	Disolvente u Oxidante / Solvent or Oxidant
Resina / Resin	Disolvente / Solvent
Yodo / Iodine	Oxidante / Oxidant
Sangre / Blood	Oxidante / Oxidant
Cera de vela / Candle wax	Disolvente / Solvent

Detergente Ácido: desincrustante, quitacemento, decapantes, etc. / Acidic detergent: acidic cleaning products like lime scale, cement or paint remover.
 Detergente Alcalino: Productos de limpieza de carácter básico: desengrasante, amoníaco, etc. / Alkaline detergent: alkaline cleaning products like grease remover or ammonia.
 Disolvente: Aguarrás, acetona, alcohol, disolvente universal, etc. / Solvent: turpentine, acetone, universal solvent etc.
 Detergente Oxidante: Lejía diluida, agua oxigenada, etc. / Oxidant detergent: diluted bleach, peroxide etc.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS

iTOPKer es un producto ecológico, no tóxico y respetuoso con el medioambiente, que cumple la legislación Europea según el vigente Reglamento (UE) N° 305/2011 del PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO y las normas específicas aplicadas al sector cerámico.

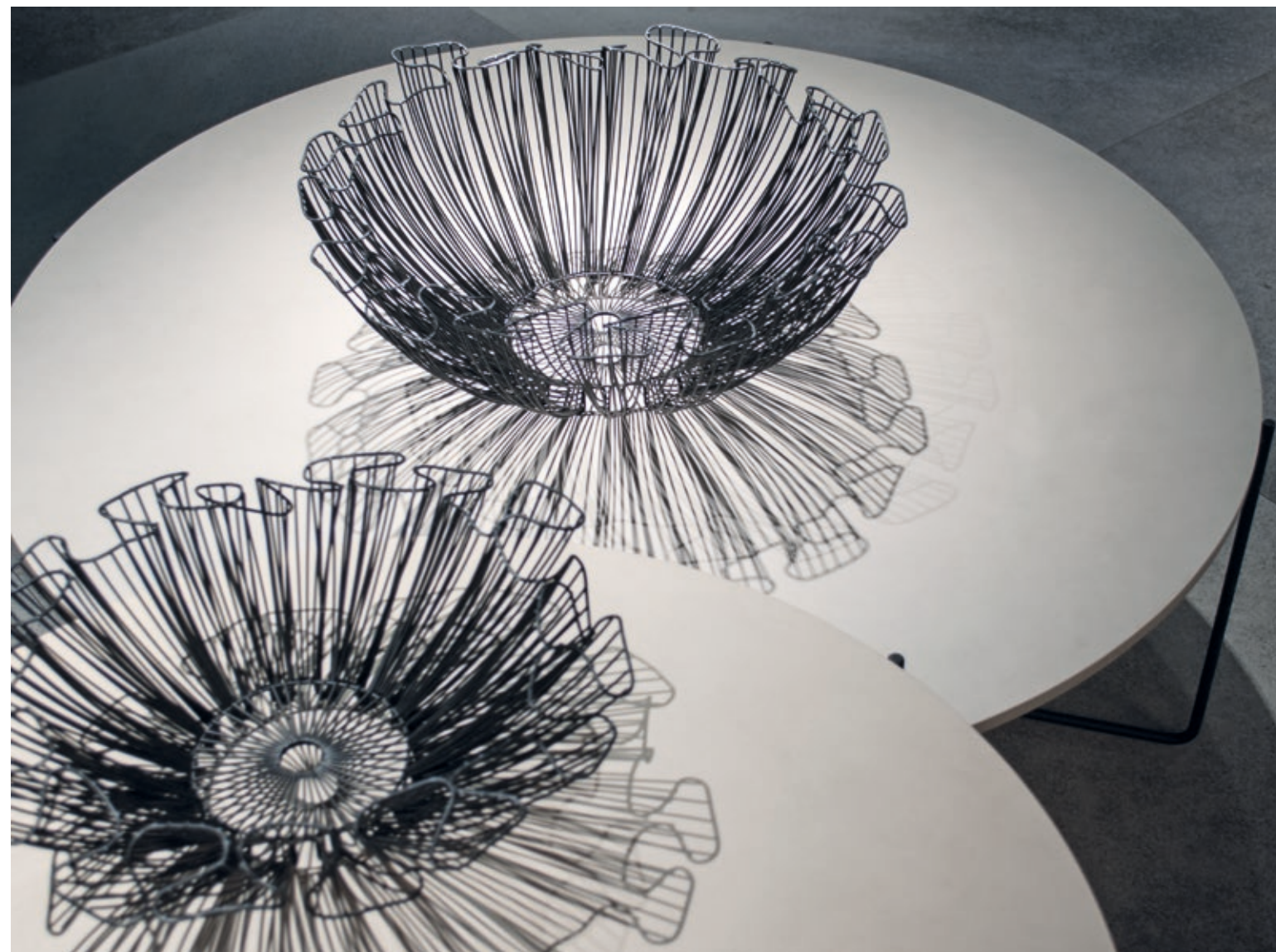
Todos los productos de primera calidad fabricados por INALCO cumplen e incluso superan las normas ISO 13006:1998 y EN 14411:2003 en materia de definición, clasificación, características y marcado de las baldosas cerámicas.

INALCO dispone, además, de un sistema interno de Control de Calidad en todo el proceso de producción y almacenamiento.

iTOPKer is a non-toxic environmentally-friendly product that complies with European legislation under current EU Regulation no. 305/2011 of the EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL and specific standards applicable to the tile sector.

All first-choice products by INALCO comply with and even surpass ISO standards 13006:1998 and EN 14411:2003 regarding the definition, classification, characteristics and marking of ceramic tile materials.

INALCO also has an internal Quality Control System, which it applies to the whole manufacturing and storage process.



PRUEBAS Y ENSAYOS REALIZADOS SOBRE PORCELÁNICO iTOPKer

RESISTENCIA ABSORCIÓN DE AGUA [EN-ISO 10545-3]

Determina la capacidad de absorción de agua del producto (0,01%).

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA A MANCHAS [EN-ISO 10545-14]

La prueba determina la tendencia de la superficie a retener las manchas.

A	B	C	iTOPKer NATURAL Y ABUJARDADO
max		min	

A	B	C	iTOPKer PULIDO BRILLO
max		min	

RESISTENCIA QUÍMICA [EN-ISO 10545-13]

La superficie no se ve afectada tras aplicar diferentes productos, disolventes, lejías,...

A	B	C	iTOPKer NATURAL Y ABUJARDADO
max		min	

A	B	C	iTOPKer PULIDO BRILLO
max		min	

RESISTENCIA A LA LUZ [DIN 51094]

Se expone una pieza durante 30 días a una potencia lumínica de 400 W, sin que haya ningún cambio de color o desgaste en su superficie.

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA AL CALOR [EN-ISO 10545-9]

No se quema ni se altera cuando se somete la pieza a 10 ciclos desde 15° C a 145° C de temperatura.

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA A LA HELADA [EN-ISO 10545-12]

Se somete una pieza a más de 100 ciclos entre +5° C y -5° C de temperatura sin que ésta se vea afectada.

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA A LA FLEXIÓN [EN-ISO 10545-4]

Una pieza apoyada en 2 barras laterales soporta la acción de la presión de una barra en el centro de la pieza hasta su rotura (570 kg).

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA AL IMPACTO

Sobre una superficie de 30 x 30 cm se realiza un impacto de un peso de 200 gr. dentro de un tubo desde una altura de 60 cm y en un punto concreto, sin que ésta sufra daños.

5	4	3	2	1
max				min

RESISTENCIA AL CONTRASTE DE TEMPERATURA

Sobre una pieza con una temperatura de 15° C se apoya un recipiente metálico a 200° C sin que ésta sufra desperfectos.

5	4	3	2	1
max				min

min [baja resistencia al test] Resultado medio max [alta resistencia al test] Resultado óptimo

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS

TESTS APPLIED TO iTOPKer PORCELAIN SLABS

WATER ABSORPTION RESISTANCE [EN-ISO 10545-3]

This determines the product's water absorption capacity (0.01%).

5	4	3	2	1
max				min

STAIN RESISTANCE [EN-ISO 10545-14]

This determines the surface's tendency to absorb stains.

A	B	C	iTOPKer NATURAL & BUSH-HAMMERED
max		min	

A	B	C	iTOPKer HIGH-GLOSS POLISHED
max		min	

CHEMICAL RESISTANCE [EN-ISO 10545-13]

This tests whether the surface is affected by different products like solvents or bleaches.

A	B	C	iTOPKer NATURAL & BUSH-HAMMERED
max		min	

A	B	C	iTOPKer HIGH-GLOSS POLISHED
max		min	

LIGHT RESISTANCE [DIN 51094]

After exposing a slab to a powerful 400 W light for 30 days, no colour change or other surface alteration was detected.

5	4	3	2	1
max				min

HEAT RESISTANCE [EN-ISO 10545-9]

It does not burn or undergo any change when subjected to 10 cycles of temperatures ranging from 15° C to 145° C.

5	4	3	2	1
max				min

FROST RESISTANCE [EN-ISO 10545-12]

It is unaffected when subjected to over 100 freeze-thaw cycles of between +5° C and -5° C.

5	4	3	2	1
max				min

BREAKING STRENGTH [EN-ISO 10545-4]

A slab supported by 2 side bars is subjected to the pressure of a bar in the centre of it until it breaks (570 kg).

5	4	3	2	1
max				min

IMPACT RESISTANCE

A 200 gr. weight in a tube is dropped onto a 30 x 30 cm surface area from a height of 60 cm so that it falls onto a specific point, with no resulting damage.

5	4	3	2	1
max				min

THERMAL SHOCK RESISTANCE

A metal recipient with a temperature of 200° C is rested on a slab at a temperature of 15° C, with no resulting damage.

5	4	3	2	1
max				min

min [low resistance to test] Mid-level result max [High resistance to test] Optimum result

CONSEJOS DE CORTE Y MANIPULACIÓN CUTTING AND HANDLING INSTRUCTIONS

Las tablas porcelánicas iTOPKer Solutions poseen unas extraordinarias prestaciones técnicas. Algunas de sus principales ventajas incluyen una elevada resistencia al rayado, al impacto, a las altas y bajas temperaturas, a las manchas o al uso, que lo convierten en un producto ideal para su uso en encimeras. Además, su superficie no porosa evita bacterias y la proliferación de moho, permitiendo el contacto directo con los alimentos.

El corte y manipulación de las tablas iTOPKer Solutions debe realizarse en todo momento con herramientas específicas de primera calidad. En caso de no respetar la utilización de herramientas adecuadas, podrían producirse percances que podrían incluso llegar a dañar las tablas, las herramientas o la maquinaria empleada.

Por ese motivo se recomienda que antes de comenzar cualquier corte y/o manipulación de las tablas iTOPKer se solicite información sobre el tipo de producto más adecuado para una correcta realización del trabajo.

CORTE CON DISCO

Debe asegurarse que toda la tabla esté apoyada en una mesa de trabajo sólida y resistente, libre de irregularidades, completamente plana y nivelada. Se aconseja colocar una alfombra de goma o madera que amortigüe las vibraciones del disco, entre el material y el banco de fresado.

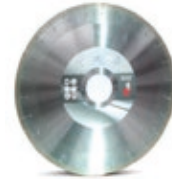
El disco a emplear dependerá de la marca, se encontrará en buen estado para su uso y sin desperfectos en la superficie que afecten a la calidad del corte. Las revoluciones y velocidades de avance de corte se ajustarán siguiendo siempre las recomendaciones del fabricante. Ejemplos de marcas de discos de corte:

ADI (<http://www.aditools.com>)



	300 mm Ø	350 mm Ø	400 mm Ø
Revoluciones	1800 RPM	1600 RPM	1500 RPM
Velocidad de corte	1,2 ml / min	1,2 ml / min	1,2 ml / min

FREDIMAR (<http://www.fredimar.com/es/>)



	300 mm Ø	350 mm Ø	400 mm Ø
Revoluciones	2500 RPM	2200 RPM	1900 RPM
Velocidad de corte	1,5 ml / min	1,5 ml / min	1,5 ml / min

Antes de comenzar con el proceso, se recomienda sanear los bordes de la tabla cortando aproximadamente unos 3 cm de cada lado para aliviar la tensión que pueda tener (primero los lados largos y luego los cortos).

Durante el corte, procurar una buena refrigeración del disco ya que se trata de un material denso y duro. Es necesario orientar el chorro de agua refrigerante directamente al punto del corte donde el disco esté en contacto con la tabla. Se aconseja cortar los primeros y últimos 30 cm con una velocidad inferior (50%) a la recomendada para mejorar el acabado del corte. En color Blanco Plus y Super Blanco reducir la velocidad de corte en un 50%.

CORTE CON WATERJET

Cortar a 3 cm del borde la tabla para eliminar tensiones en la pieza. La presión debe estar alrededor de 3900 bares y un avance de 0.7 m/min. La tabla tiene que estar bien apoyada en las costillas del waterjet y en toda su superficie.

Se recomienda acabar el corte hacia el borde de la tabla siempre que el software de la máquina lo admita.

Se aconseja utilizar escuadras para evitar que las piezas se muevan durante el corte.

PROTECCIÓN DE LOS CANTOS

Una vez cortados, los cantos de las encimeras iTOPKer Solutions, deben ser tratados con un producto sellante que asegure la correcta impermeabilización de la tabla.

Además, se pueden pulir los cantos una vez cortados. Para ello deberán emplearse discos adecuados para tal fin, empezando siempre con los grano más fino y aumentando progresivamente hasta conseguir el acabado deseado.

CONSEJOS DE CORTE Y MANIPULACIÓN CUTTING AND HANDLING INSTRUCTIONS

iTOPKer Solutions porcelain slabs are conspicuous for their outstanding technical properties. The key benefits they offer include a very high resistance to scratches, impacts, high and low temperatures, staining and wear and tear. This makes them perfect for use as countertops. Because the surface is non-porous, this prevents the spread of bacteria and mould, while also ensuring food grade properties.

iTOPKer Solutions slabs must be cut and handled using top-quality specific tools at all times. If the right tools are not used, problems might occur and the slabs, tools or machinery might even get damaged.

For this reason, before proceeding to cut and/or handle iTOPKER slabs, ask for details of the right tools and equipment to use.

CUTTING WITH A DISC CUTTER

Make sure that the whole slab rests on the cutting table. This should be solid and strong, with a flat level surface and no unevenness. A rubber or wooden mat should be placed between the slab and cutting table to cushion any vibrations from the disc.

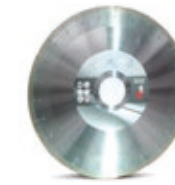
The right disc to use will depend on the make. It should be in good condition, with no surface flaws that might affect the quality of the cuts it makes. Follow the manufacturer's recommendations at all times with regard to the right revolutions and cutting speed. Examples of makes of cutting discs are:

ADI (<http://www.aditools.com>)



	300 mm Ø	350 mm Ø	400 mm Ø
Revoluciones	1800 RPM	1600 RPM	1500 RPM
Cutting speed	1,2 ml / min	1,2 ml / min	1,2 ml / min

FREDIMAR (<http://www.fredimar.com/en/>)



	300 mm Ø	350 mm Ø	400 mm Ø
Revoluciones	2500 RPM	2200 RPM	1900 RPM
Cutting speed	1,5 ml / min	1,5 ml / min	1,5 ml / min

Before proceeding to cut the slabs as required, trim a strip from each side of approximately 3 cm to reduce any possible stress and ensure a good edge.

The cutting disc must be properly cooled during use, since the slabs are made of very hard, solid material. The water jet should be aimed at the cutting point where the disc is in contact with the slab. Begin and end the cut at half the recommended speed so as to ensure a good finish.

When cutting Blanco Plus and Super Blanco coloured slabs, use half the normal cutting speed.

WATERJET CUTTERS

Start the cut 3 cm from the edge of the slab so as to avoid any stress. A pressure of about 3900 bars and speed of 0.7m/min is needed. The whole slab should be supported by the cutting table.

Finish the cut working toward the edge of the slab if this can be done with the waterjet software.

Use carpenter's squares to hold the slab in place while it is being cut.

PROTECTING THE EDGES

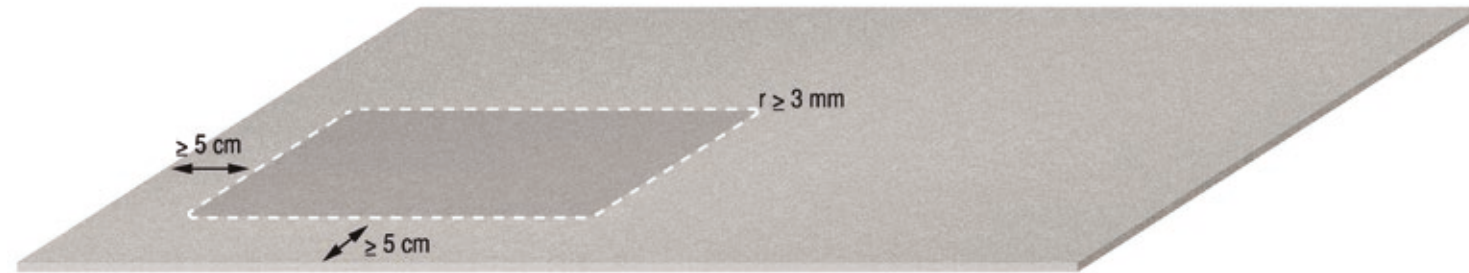
Once they have been cut, the edges of iTOPKer Solutions countertops must be treated with a sealant to waterproof the slab.

The edges can also be polished once cut. For this purpose, use appropriate discs, always starting with finer grit ones and increasing the grit size progressively until the required finish is achieved.

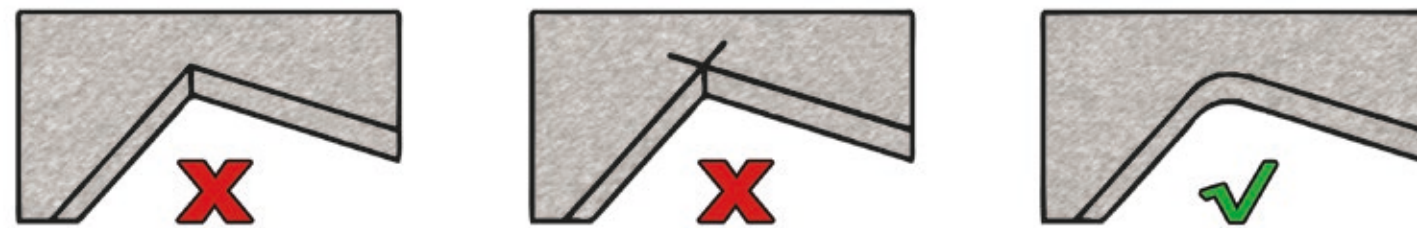
CONSEJOS DE CORTE Y MANIPULACIÓN CUTTING AND HANDLING INSTRUCTIONS

CORTES DE HUECOS EN TABLAS ITOPKER

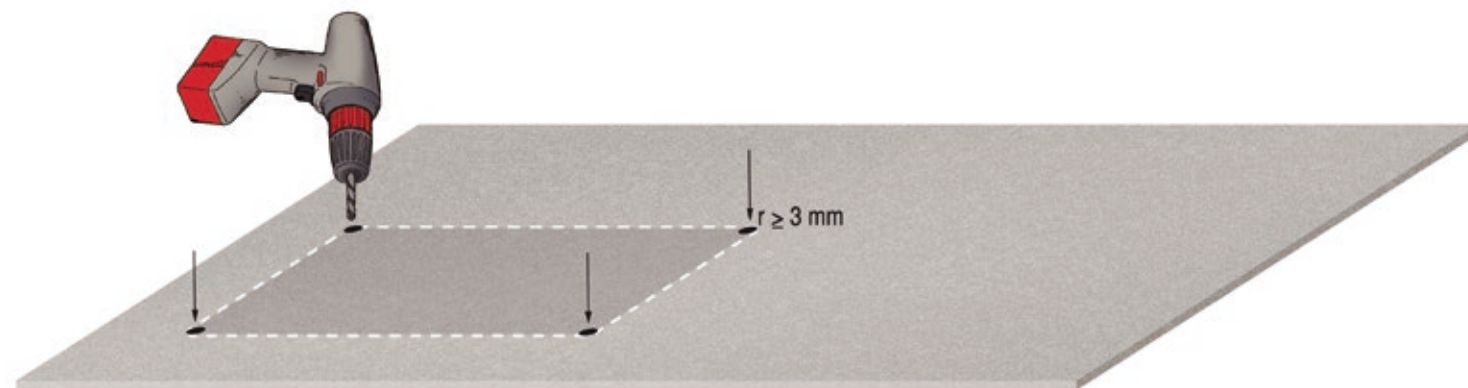
Se debe dejar siempre una distancia mínima de 5 cm entre el hueco que se realice y el borde de la tabla. Los ángulos de los huecos deberán tener un radio mínimo de 3 mm.



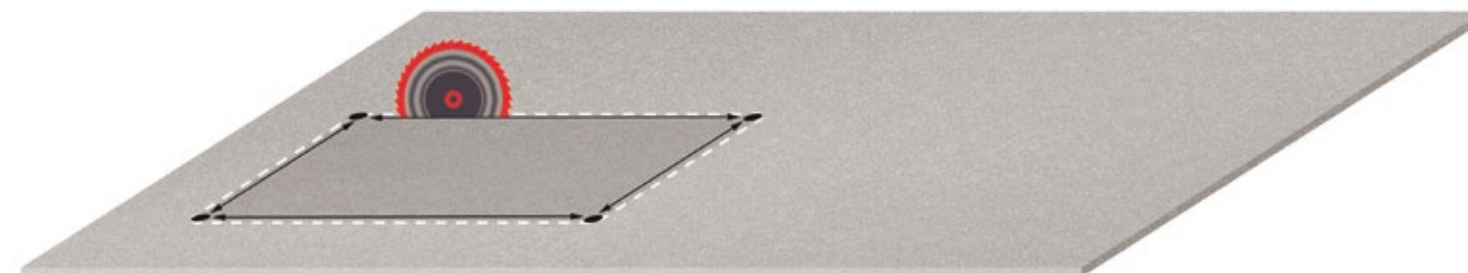
Un radio superior confiere mayor resistencia estructural a la pieza. Al contrario, todo ángulo sin radio crea un punto de estrés en la superficie. **NO DEJAR NUNCA ÁNGULOS DE 90°.**



Para realizar los ángulos antes del corte del hueco, primero se deben perforar todas las esquinas del mismo con una broca de radio > 3 mm.



En segundo lugar, se unirán los agujeros con cortes rectos utilizando el disco puente de corte, utilizando la velocidad mínima para evitar roturas ya que en este momento la pieza sufre muchas tensiones.

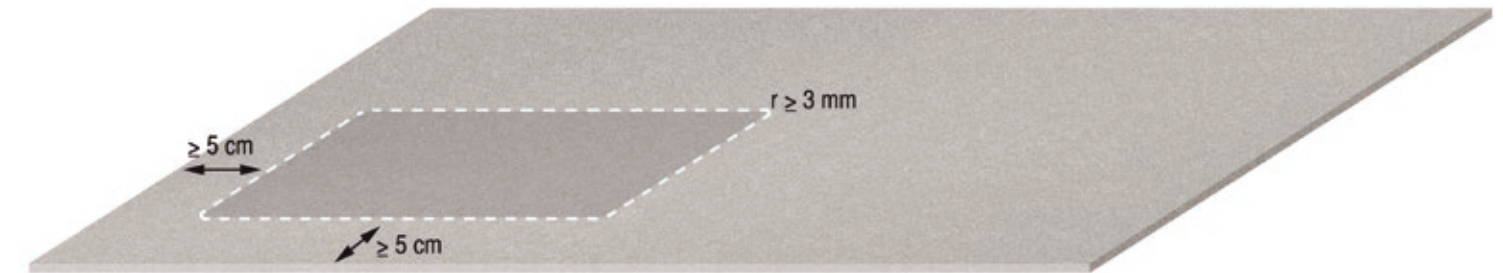


Para más información, consulte el apartado "Guías Técnicas" en la web www.inalco.es

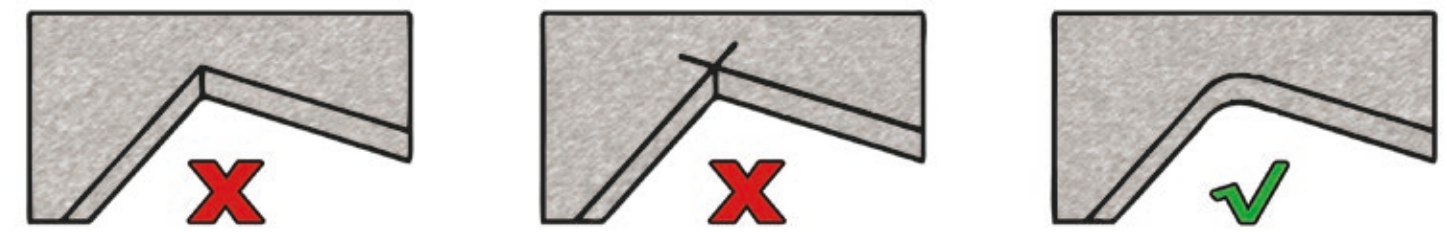
CONSEJOS DE CORTE Y MANIPULACIÓN CUTTING AND HANDLING INSTRUCTIONS

CUTTING HOLES IN ITOPKER SLABS

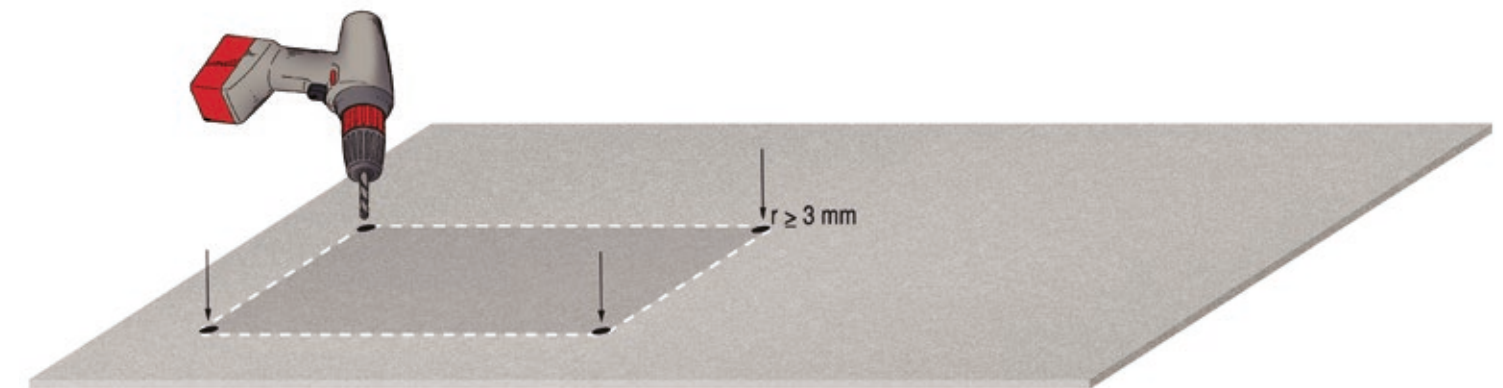
Always leave a minimum of 5 cm between the hole to be cut and the edge of the slab. The corners of holes must have a minimum radius of 3 mm.



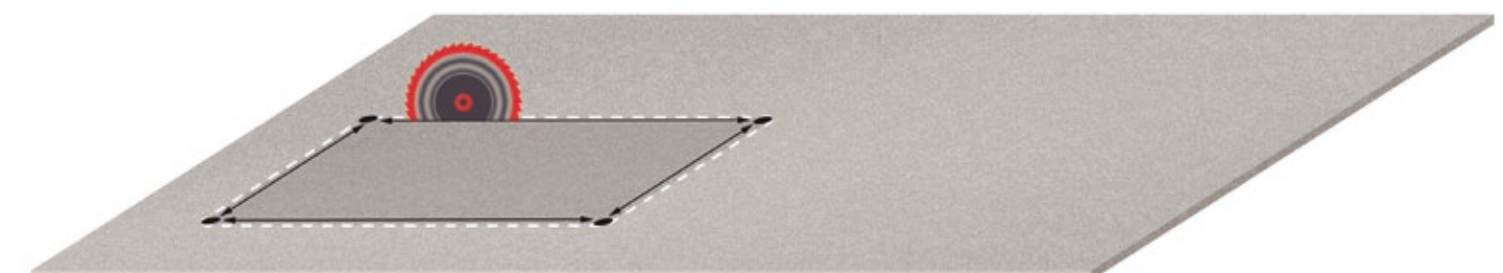
A bigger radius will ensure a higher structural resistance. In contrast, angles with no radius create a stress point on the surface. **NEVER LEAVE 90° ANGLES.**



To make the corners of the cut-out, drill them with a bit with a radius of > 3 mm.



Next, cut from one hole to the next, in a straight line, using a bridge saw and working at a minimum speed to prevent the slab from breaking due to the stress to which it is subject.



For further information, check the "Technical Guides" section on the website www.inalco.es.

La reproducción de los colores es aproximada. INALCO se reserva el derecho de alterar o modificar los productos aquí relacionados.

The reproduction of the colours is approximate. INALCO reserves the right to alter or amend the products here stated.

La reproduction des couleurs est approximative. INALCO se réserve le droit d'altérer ou de modifier ses produits.

Die Wiedergabe der Farben ist nur eine Annäherung. INALCO behält sich das Recht vor, die hier angegebenen Produkte zu ändern oder auszutauschen.

La riproduzione del colore è approssimato. INALCO si riserva il diritto di alterare o modificare i relativi prodotti.

Цвета воспроизводятся приблизительно. INALCO оставляет за собой право модифицировать представленную здесь продукцию.



INDUSTRIAS ALCORENSES CONFEDERADAS S.A.

Partida Saleretes S/N
12110, Alcora (Castellón - España)

Tel.: (+34) 964 368 000
e-mail: correo@inalco.es

www.inalco.es
www.inalcotrends.com

